**(D)****Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser Verlängerungsschaft darf nur mit einem kompatiblen STIHL Gehölzschnaider verwendet werden.

Geltende Dokumente

– Sicherheitsinformation Akku
– Gebrauchsanleitung des kompatiblen STIHL Gehölzschnaiders

- ⚠ Sicherheitshinweise beachten.
- 📖 Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.
- 👓 Schutzbrille und Schutzhelm tragen.
- 👢 Stiefel tragen.
- 🧤 Arbeitshandschuhe tragen.

⚠ Sicherheitsabstand 50 ft. (15 m) einhalten.

🚫 Gehölzschnaider vor Regen und Feuchtigkeit schützen.

🔋 Akku während Arbeitsunterbrechungen, des Transports, der Aufbewahrung, Wartung oder Reparatur herausnehmen.

(GB)**Intended Use**

This extension shaft may only be used with a compatible STIHL garden pruner.

Applicable documents

– Battery safety information
– User Manual of the compatible STIHL garden pruner

- ⚠ Comply with the safety instructions.
- 📖 Read and understand the User Manual and keep it in a safe place for reference.
- 👓 Wear safety glasses and a hard hat.
- 👢 Wear safety boots.
- 🧤 Wear work gloves.

⚠ Maintain a safe distance of 50 ft. (15 m).

🚫 Protect garden pruner from rain and dampness.

🔋 Remove the battery during interruption of work, transport, storage, maintenance or repair.

(F)**Utilisation conforme à la destination**

Ce tube de rallonge ne doit être utilisé qu'avec une scie de jardin à batterie STIHL compatible.

Documents applicables

– Information de sécurité pour batterie
– Notice d'emploi de la scie de jardin à batterie STIHL compatible

- ⚠ Respecter les consignes de sécurité.
- 📖 Il est nécessaire de lire, de bien comprendre et de conserver précieusement la Notice d'emploi.
- 👓 Porter des lunettes de protection et un casque de protection.
- 👢 Porter des chaussures de protection.
- 🧤 Porter des gants de travail.

⚠ Respecter une distance de sécurité de 50 pieds (15 m).

🚫 Préserver la scie de jardin à batterie de la pluie et de l'humidité.

🔋 Retirer la batterie avant les pauses de travail, le transport, le remisage, la maintenance ou la réparation de la machine.

(E)**Uso previsto**

Este prolongador del vástago solo se podrá utilizar con un cortarramas compatible con STIHL.

Documentación vigente

– Informaciones de seguridad para acumuladores
– Manual de instrucciones del cortarramas compatible con STIHL

- ⚠ Tener en cuenta las indicaciones de seguridad.
- 📖 Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.
- 👓 Ponerse gafas protectoras y casco protector.
- 👢 Ponerse botas protectoras.
- 🧤 Ponerse guantes de trabajo.

⚠ Mantener la distancia de seguridad 50 ft. (15 m).

🚫 Proteger el cortarramas de la lluvia y la humedad.

🔋 Sacar el acumulador durante las interrupciones del trabajo, el transporte, el almacenamiento o la reparación.

(HR)**Namjenska uporaba**

Ova produžna osovina smije se koristiti samo s kompatibilnim rezačem za drva STIHL.

Važeći dokumenti

– Informacije o sigurnosti za akumulator
– Upute za uporabu za kompatibilni rezač za drva STIHL

- ⚠ Uvažavajte upute o sigurnosti u radu.
- 📖 S razumijevanjem pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih.
- 👓 Nosite zaštitne naočale i zaštitnu kacigu.
- 👢 Nosite zaštitne čizme.
- 🧤 Nosite radne rukavice.

⚠ Održavajte sigurnosni razmak od 50 ft (15 m).

🚫 Rezač za drva zaštitite od kiše i vlage.

🔋 Izvadite akumulator tijekom obustave rada, transporta, skladištenja, održavanja ili popravaka.

(S)**Avsedd användning**

Detta förlängningsskaft får endast användas tillsammans med en kompatibel grenkap från STIHL.

Aktuella dokument

– Säkerhetsinformation för batterier
– Bruksanvisning för kompatibel STIHL-grenkap

- ⚠ Observera säkerhetsanvisningarna.
- 📖 Läs bruksanvisningen, se till att du har förstått den och spara den.
- 👓 Använd skyddsglasögon och skyddshjälm.
- 👢 Använd skyddsstövlar.
- 🧤 Använd arbetshandskar.

⚠ Håll ett säkerhetsavstånd på 50 ft. (15 m).

🚫 Skydda grenkapen mot regn och fukt.

🔋 Ta ur batteriet vid pauser i arbetet, under transport, vid förvaring, underhåll samt reparation.

(FIN)**Määräystenmukainen käyttö**

Tätä jatkovartta saa käyttää vain yhteensopivien STIHLin puu- ja pensaskasvien leikkureiden kanssa.

Tuotetta koskevat asiakirjat

– Akun turvallisuustiedot
– Yhteensopivan STIHLin puu- ja pensaskasvienleikkurin käyttöohjeet

- ⚠ Noudata turvallisuusohjeita.
- 📖 Lue, ymmärrä ja tallenna käyttöohjeet myöhempiä käyttöä varten.
- 👓 Käytä suojalaseja ja suojakypärää.
- 👢 Käytä turvasaappaita.
- 🧤 Käytä työhanskaita.

⚠ Säilytä turvallinen 15 metrin (50 ft.) etäisyys.

🚫 Suojaa puu- ja pensaskasvien leikkuri sateelta ja kosteudelta.

🔋 Poista akku työkatkosten, kuljetuksen, varastoinnin, huollon tai korjauksen ajaksi.

(I)**Uso conforme**

Questa spranga di prolunga può essere utilizzata solo con un potatore STIHL compatibile.

Documenti di riferimento

– Informazioni sulla sicurezza per batteria
– Istruzioni d'uso del potatore STIHL compatibile

- ⚠ Osservare le avvertenze di sicurezza.
- 📖 Leggere le istruzioni d'uso, comprenderle e conservarle.
- 👓 Indossare occhiali ed elmetto di protezione.
- 👢 Indossare gli stivali di protezione.
- 🧤 Indossare guanti da lavoro.

⚠ Rispettare la distanza di sicurezza 15 m (50 piedi).

🚫 Proteggere il potatore dalla pioggia e dall'umidità.

🔋 Rimuovere la batteria durante le pause di lavoro, il trasporto, la conservazione, la manutenzione e la riparazione.

(DK)**Tilsligtet anvendelse**

Dette forlængelseskæft må kun anvendes med en kompatibel STIHL-træskærer.

Gældende dokumenter

– Sikkerhedsinformation batteri
– Brugsvejledning til kompatibel STIHL-træskærer

- ⚠ Følg sikkerhedsanvisninger.
- 📖 Sørg for, at denne brugsvejledning læses, forstås og opbevares.
- 👓 Bær beskyttelsesbriller og beskyttelseshjelm.
- 👢 Brug beskyttende støvler.
- 🧤 Bær arbejdshandsker.

⚠ Overhold sikkerhedsafstanden på 50 ft. (15 m).

🚫 Beskyt træskæreren mod regn og fugt.

🔋 Tag batteriet ud ved arbejdsafbrydelse, transport, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.

(N)**Tiltentk bruk**

Dette forlengelseskæftet må kun benyttes med en kompatibel STIHL krattkutter.

Gjeldende dokumenter

– Sikkerhetsinformasjon for batteri
– Bruksanvisningen til den kompatible STIHL krattkutteren

- ⚠ Følg sikkerhetsinstruksene.
- 📖 Les, forstå og oppbevar bruksanvisningen.
- 👓 Bruk vernebriller og vernehjelm.
- 👢 Bruk vernestøvler.
- 🧤 Bruk arbeidshansker.

⚠ Overhold sikkerhetsavstanden på 50 fot (15 m).

🚫 Krattkutteren må beskyttes for regn og fuktighet.

🔋 Ta ut batteriet ved driftsavbrudd, transport, oppbevaring, vedlikehold eller reparasjon.

(CZ)**Řádné používání**

Tuto prodlužovací tyč je možné používat pouze s kompatibilní vyvrtávací minipilou STIHL.

Platné dokumenty

– Bezpečnostní informace pro akumulátory
– Návod k použití pro kompatibilní vyvrtávací minipilu STIHL

- ⚠ Dbejte na bezpečnostní pokyny.
- 📖 Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.
- 👓 Noste ochranné brýle a ochrannou přilbu.
- 👢 Noste vysokou ochrannou obuv.
- 🧤 Noste ochranné rukavice.

⚠ Dodržujte bezpečnostní odstup 50 ft. (15 m).

🚫 Vyvrtávací minipilu a nabíječku chráňte před deštěm a vlhkem.

🔋 Při přerušení práce, přepravě, skladování, údržbě nebo opravě akumulátor vyjměte.

(H)**Rendeltetéseszerű használat**

Ez a hosszabbító tengely csak kompatibilis STIHL fászszerűvívny-vágóval használható.

Vonatkozó dokumentumok

– Akkumulátorra vonatkozó biztonsági információk
– A kompatibilis STIHL fászszerűvívny-vágóavágó használati utasítása

- ⚠ Vegye figyelembe a biztonsági tudnivalókat.
- 📖 Olvassa el, értse meg, és tartsa meg a használati utasítást.
- 👓 Viseljen védőszemüveget és védősisakot.
- 👢 Viseljen védőcsizmát.
- 🧤 Viseljen munkakesztyűt.

⚠ Tartsa be az 50 ft. (15 m) biztonsági távolságot.

🚫 Óvja a fászszerűvívny-vágót az esővíztől és nedvességtől.

🔋 Vegye ki az akkumulátort a munka megszakítása, szállítás, tárolás, karbantartás vagy javítás során.

(P)**Utilização prevista**

Este eixo de extensão só pode ser utilizado com um cortador de arbustos compatível da STIHL.

Documentos aplicáveis

– Informação relativa à segurança para a bateria
– Manual de instruções do cortador de arbustos compatível da STIHL

- ⚠ Respeitar as indicações de segurança.
- 📖 Ler, compreender e guardar o manual de instruções.
- 👓 Usar óculos de proteção e capacete de proteção.
- 👢 Usar botas de segurança.
- 🧤 Usar luvas de trabalho.

⚠ Manter uma distância de segurança de 50 pés (15 m).

🚫 Proteger o cortador de arbustos da chuva e da humidade.

🔋 Remover a bateria durante as pausas de trabalho, transporte, armazenamento, manutenção ou reparação.

(SK)**Použitie v súlade s určením**

Táto predĺžovacia násada sa môže používať iba s kompatibilným orezávačom konárov STIHL.

Platné dokumenty

– Bezpečnostné informácie pre akumulátor
– Návod na obsluhu kompatibilného orezávača konárov STIHL

- ⚠ Dbajte na bezpečnostné upozornenia.
- 📖 Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte si ho.
- 👓 Noste ochranné okuliare a ochrannú prilbu.
- 👢 Noste bezpečnostnú obuv.
- 🧤 Noste pracovné rukavice.

⚠ Dodržiavajte bezpečnostný odstup 50 ft. (15 m).

🚫 Chráňte orezávač konárov pred dažďom a vlhkosťou.

🔋 Akumulátor vyberte pri prerušení práce, preprave, uschove, údržbe alebo oprave.

(BR)**Utilização prevista**

Esta extensão do tubo do eixo só pode ser usada com um cortador de galhos STIHL compatível.

Documentos aplicáveis

– Informações sobre segurança para baterias
– Manual de instruções de serviços do cortador de galhos STIHL compatível

- ⚠ Observe as instruções de segurança.
- 📖 Ler, entender e conservar o manual de instruções de serviços.
- 👓 Usar óculos de proteção e capacete.
- 👢 Usar botas de segurança.
- 🧤 Usar luvas de proteção.

⚠ Manter uma distância de segurança de 50 pés (15 m).

🚫 Proteger o cortador de galhos da chuva e umidade.

🔋 Remover a bateria durante pausas de trabalho, transporte, armazenamento, manutenção ou conserto.

NL

Gebruik conform de voorschriften

Deze verlengschacht mag alleen worden gebruikt met een compatibele STIHL snoeizaag.

Geldende documenten

– Veiligheidsinformatie accu
– De handleiding van de compatibele STIHL snoeizaag

! De veiligheidsvoorschriften in acht nemen.

! De gebruiksaanwijzing lezen, begrijpen en bewaren.

! Veiligheidsbril en veiligheidshelm dragen.

! Veiligheidslaarzen dragen.

! Werkhandschoenen dragen.

 Houd de veiligheidsafstand van 50 ft (15 m) aan.

! Snoeizaag en acculader beschermen tegen regen en vocht.

! Verwijder de accu tijdens werkonderbrekingen, transport, opslag, onderhoud of reparatie.

UA

Використання згідно з призначенням

Цей подовжувальний стрижень можна використовувати лише із сумісним секатором STIHL.

Чинні документи

– Інформація з техніки безпеки для акумуляторів
– Інструкція з експлуатації сумісного пристрою різки чагарнику STIHL


! Дотримуйтеся вказівок щодо безпеки.

! Слід прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.

! Носити захисні окуляри та захисний шолом.

! Носити захисне взуття.

! Носити робочі рукавиці.

 Тримайтеся безпечної відстані 50 футів (15 м).

! Захищати пристрій різки чагарнику від дощу та вологи.

! Виймайте акумулятор під час перерв у роботі, транспортуванні, зберіганні, техобслуговуванні або ремонті.

FRC

按规定使用

该延长轴只允许与兼容的STIHL园艺修枝锯一起使用。

适用文件


– 电池安全信息
– 兼容的STIHL园艺修枝锯的说明书
– 遵守安全提示。

! 请阅读、理解并保管好本说明书。

! 佩戴护目镜和防护头盔。

! 穿着防护靴。

! 佩戴工作防护手套。

 遵守 50 ft. (15 m) 的安全距离。

! 保护园艺修枝锯免受雨淋和潮湿。

! 在工作休息、运输、存放、保养或维修期间取出电池。

EST

Sihtostarbekohane kasutamine

Seda pikendusvõlli tohib kasutada ainult koos ühilduva STIHLi oksasaega.

Kehtivad dokumendid

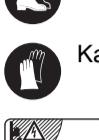
– Ohutusplane informatsioon aku kohta
– Ühilduva STIHLi oksasae kasutusjuhend.

! Lugege, mõistke ja säilitage kasutusjuhendit.

! Kandke kaitseprille ja kaitsekiivrit.

! Kandke turvasaapaid.

! Kandke kaitsevarustust.

 Pidage kinni ohutusvahemaast 50 ft. (15 m).

! Kaitske oksasaagi vihma ja niiskuse eest.

! Võtke aku töökatkestuste, transpordi, hoolepaneku, hoolduse või remondi ajaks välja.

RO

Utilizare conform destinației

Acest arbore de prelungire poate fi utilizat numai cu un utilaj de tăiat material lemnos STIHL compatibil.

Documente valabile

– Informații privind siguranța pentru acumulator
– Instrucțiuni de utilizare ale utilajului de tăiat material lemnos STIHL compatibil


! Respectați instrucțiunile de siguranță.

! Citiți, aprofundați și păstrați instrucțiunile de utilizare.

! Purtați ochelari și cască de protecție.

! Purtați cizme de protecție.

! Purtați mănuși de protecție.

 Păstrați distanța de siguranță de 50 ft. (15 m).

! Protejați utilajul de tăiat material lemnos împotriva ploii și a umidității.

! Scoateți acumulatorul în timpul întreruperilor de lucru, transportului, depozitării, întreinerii sau reparațiilor.

MK

Соодветна употреба

Овој продолжеток смее да се користи само со компатибилен секач за дрва на STIHL.

Важечки документи

– Безбедносни информации за батеријата
– Прирачник за употреба на компатибилен секач за дрва на STIHL


! Внимавајте на безбедносните инструкции.

! Прочитајте го, разберете го и сочувајте го прирачникот за употреба.

! Носете заштитни очила и заштитен шлем.

! Носете заштитни чизми.

! Носете работни ракавици.

 Одржувајте безбедно растојание од 50 ft. (15 m).

! Заштитете го секачот за дрва од дожд и влага.

! Вадете ја батеријата при прекини во работата, транспорт, складирање, одржување или поправка.

RUS

Применение по назначению
Применение данного удлиняющего штока допускается только вместе с совместимым резаком для кустарника STIHL.

Действующие документы

– Информация по технике безопасности при использовании аккумуляторов

– Инструкция по эксплуатации совместимого резака для кустарника STIHL

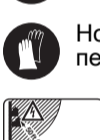
! Выполнять указания по технике безопасности.

! Прочеть, усвоить и сохранить инструкцию по эксплуатации.

! Носить защитные очки и защитную каску.

! Носить защитные сапоги.

! Носить рабочие перчатки.

 Соблюдать безопасное расстояние 15 м (50 футов).

! Предохранять резак для кустарника от воздействия дождя и влаги.

! Извлекать аккумулятор на время перерывов в работе, транспортировки, зарядки, хранения, технического обслуживания или ремонта.

GR

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Αυτός ο άξονας προέκτασης επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με συμβατό ξυλοκοπτικό STIHL.

Ισχύοντα έγγραφα

– Πληροφορίες ασφάλειας επαναφοριζόμενης μπαταρίας

– Οδηγίες χρήσης του συμβατού ξυλοκοπτικού STIHL


! Ακολουθείτε τις υποδείξεις ασφαλείας.

! Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.

! Φοράτε γυαλιά προστασίας και κράνος ασφαλείας.

! Να φοράτε προστατευτικά άρβυλα.

! Φοράτε γάντια εργασίας.

 Τηρείτε απόσταση ασφαλείας 50 ft. (15 m).

! Προστατεύετε το ξυλοκοπτικό από τη βροχή και την υγρασία.

! Αφαιρείτε την μπαταρία σε κάθε διάλειμμα εργασίας και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, της φύλαξης και της εκτέλεσης εργασιών συντήρησης ή επισκευής.

J

正しい使用方法

本延長シャフトは、互換性のあるSTIHL ガーデンカッターにのみ使用してください。

適用文書

– バッテリーの安全上の注意事項
– 互換性のあるSTIHL ガーデンカッターの取扱説明書


! 安全上の注意事項に従ってください。

! 取扱説明書を読み、内容を理解し、保管してください。

! 保護メガネと保護ヘルメットを着用してください。

! 防護ブーツを着用してください。

! 作業用手袋を着用してください。

 50 ft. (15 m) の安全間隔を維持してください。

! ガーデンカッターを雨や湿気から守ってください。

! 作業中断時、輸送・保管時、メンテナンス・修理時は、バッテリーを取り外してください。

LT

Naudojimas pagal paskirtį

Šį ilginamąjį kotą galima naudoti tik su suderinamu STIHL genėtuvu.

Taikomi dokumentai

– Saugumo informacija akumuliatoriui
– Suderinamo STIHL genėtuvo naudojimo instrukcija


! Laikykitės saugos nurodymų.

! Perskaitykite, supraskite ir išsaugokite naudojimo instrukciją.

! Dėvėti apsauginius akinius ir apsauginį šalmą.

! Avėti apsauginius aulinius batus.

! Mūvėti darbines pirštines.

 Laikytis 50 ft. (15 m) saugaus atstumo.

! Saugokite genėtuvą nuo lietaus ir drėgmės.

! Išimkite akumuliatorių per darbo pertraukas, transportuodami, laikydam, atlikdami techninę priežiūrą ir remontą.

SRB

Namenska upotreba

Ovaj produžetak za telo uređaja se sme koristiti samo sa kompatibilnim STIHL sekačem za drvo

Važeći dokumenti

– Sigurnosna informacija za aku-bateriju

– Uputstvo za upotrebu kompatibilnog STIHL sekača za drvo


! Pridržavajte se sigurnosnih napomena.

! Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.

! Nosite zaštitne naočare i zaštitnu kacigu.

! Nosite zaštitne čizme.

! Nosite radne rukavice.

 Održavajte bezbednosno rastojanje od 50 ft. (15 m).

! Štitite sekač za drvo od kiše.

! Tokom prekida rada, transporta, skladištenja, održavanja ili popravke izvadite aku-bateriju.

LV

Nosacījumiem atbilstīga lietošana

Šo kāta pagarinājumu drīkst izmantot tikai kopā ar saderīgu STIHL krūmu griezēju.

Spēkā esošie dokumenti

– Drošības informācija par akumulatoru

– Saderīgā STIHL krūmu griezēja lietošanas instrukcija


! Ievērojiet drošības norādījumus.

! Izlasiet, izprotiet un saglabāiet lietošanas instrukciju.

! Valkājiet aizsargbrilles un aizsargķiveri.

! Valkājiet aizsargzābakus.

! Lietojiet darba cimdus.

 Ievērojiet 50 ft. (15 m) drošu attālumu.

! Sargiet krūmu griezēju no lietus un mitruma.

! Darba pārtraukumos, transportēšanas, uzglabāšanas, apkopes vai remonta laikā izņemiet akumulatoru.

TR

Amacına uygun kullanım

Bu uzatma saftı sadece uyumlu bir STIHL budama makinesini ile kullanılabilir.

Geçerli dokümanlar

– Akü güvenlik bilgileri

– Uyumlu STIHL budama makinesinin kullanim kilavuzu


! Güvenlik uyarılarını dikkate alın.

! Kullanım kilavuzunu okuyun, anlayın ve saklayın.

! Koruyucu gözlük ve baret takın.

! Koruyucu cizme giyin.

! İş eldiveni takın.

 Güvenlik mesafesine 50 ft. (15 m) uyun.

! Budama makinesini yağmur ve nemden koruyun.

! İşe ara verildiğinde, nakliye, depolama, bakım veya onarım sırasında aküyü çıkarın.

PL

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ta rekojęść przedłużająca może być używana wyłącznie z kompatybilną przecinarką do drewna STIHL.

Obowiązujące dokumenty

– Informacje dotyczące bezpieczeństwa akumulatora

– Instrukcja obsługi kompatybilnej przecinarki do drewna STIHL

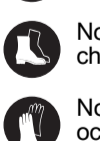
! Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

! Przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, przestrzegając jej i zachować na przyszłość.

! Nosić okulary ochronne.

! Nosić obuwie ochronne z cholewkami.

! Nosić rękawice ochronne.

 Zachować bezpieczną odległość 50 stóp (15 m).

! Chronić przecinarkę do drewna przed deszczem i wilgocią.

! Wyjmować akumulator na czas przerw w pracy, transportu, przechowywania, serwisowania lub naprawy.

BG

Употреба по предназначение

Този удължителен вал може да се използва само със съвместима ножница STIHL.

Действащи документи

– Информация за безопасност за акумулаторната батерия

– Ръководство за употреба на съвместимата резачка за клони на STIHL

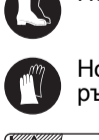
! Спазвайте указанията за безопасност.

! Прочетете, разберете и съхранявайте настоящото ръководство за употреба.

! Носете предпазни очила и предпазна каска.

! Носете защитни обувки.

! Носете работни ръкавици.

 Спазвайте безопасно разстояние от 50 ft. (15 m).

! Пазете резачката за клони от дъжд и влага.

! Изваждайте акумулаторната батерия по време на прекъсване на работа, транспортиране, съхранение, поддръжка или ремонт.